



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 2 септември 2014 г.
(OR. en)

12745/14

Междуинституционално досие:
2014/0244 (NLE)

EEE 68
N 24
TRANS 400
AVIATION 170
RECH 350

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	19 август 2014 г.
До:	Г-н Uwe CORSEPIUS, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2014) 526 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи (спътникова навигация)

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2014) 526 final.

Приложение: COM(2014) 526 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 19.8.2014 г.
COM(2014) 526 final

2014/0244 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз
в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на
Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в
специфични области извън четирите свободи
(спътникова навигация)**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

За да се осигурят необходимата правна сигурност и хомогенност на вътрешния пазар, Съвместният комитет на ЕИП следва да включва всички съответни разпоредби на законодателството на ЕС в Споразумението за ЕИП във възможно най-кратък срок след тяхното приемане.

Съгласно член 78 от Споразумението за ЕИП договарящите се страни следва да укрепват и разширяват своето сътрудничество в рамките на дейностите на Съюза в областта на, *inter alia*, информационните услуги и научните изследвания и технологично развитие.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

С проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП (приложен към предложението за решение на Съвета) се цели да се измени Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи, за да се разшири сътрудничеството на договарящите се страни в областта на информационните услуги и на научните изследвания и иновациите.

С цел да се разшири сътрудничеството на договарящите се страни по Споразумението за ЕИП в тази област (което следва да се осъществи от 1 януари 2014 г.), Регламент (ЕС) № 1285/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за изграждане и експлоатация на европейските навигационни спътникови системи и за отмяна на Регламент (ЕО) № 876/2002 на Съвета и на Регламент (ЕО) № 683/2008 на Европейския парламент и на Съвета¹ трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП посредством споменатото по-горе изменение.

Следва да се отбележи, че Норвегия вече е участвала и допринесла финансово за дейностите, произтичащи от Регламент (ЕО) № 683/2008 на Европейския парламент и на Съвета² чрез включването на този регламент в Протокол 31 към Споразумението за ЕИП.

Поради икономически ограничения участието на Исландия в тази област следва временно да бъде спряно.

Свързаното с това Споразумение за сътрудничество за спътникова навигация между Европейския съюз и неговите държави членки и Кралство Норвегия³, подписано на 22 септември 2010 г., се прилага временно, считано от 1 май 2011 г.

¹ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 1.

² ОВ L 196, 24.7.2008 г., стр. 1.

³ ОВ L 283, 29.10.2010 г., стр. 12.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Съгласно член 1, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство Съветът определя позицията, която да бъде приета от името на Съюза по отношение на подобни решения, въз основа на предложение на Комисията.

Комисията представя проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП пред Съвета, който да го приеме като позиция на Съюза. Комисията се надява да има възможност да изложи позицията на Съюза пред Съвместния комитет на ЕИП възможно най-скоро.

Решението на Съвместния комитет на ЕИП следва да послужи също като споразумение между страните, в съответствие с член 1, параграф 8 от Протокол 32 към Споразумението за ЕИП, за започване на сътрудничеството съгласно Регламент (ЕС) № 1285/2013 след 1 януари 2014 г. дори ако това решение на Съвместния комитет на ЕИП е прието или ако изпълнението на евентуалните конституционни изисквания за това решение на Съвместния комитет на ЕИП е нотифицирано след 10 юли 2014 г.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи (спътникова навигация)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 172 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство⁴, и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за Европейското икономическо пространство⁵ („Споразумението за ЕИП“) влезе в сила на 1 януари 1994 г.
- (2) В съответствие с член 98 от Споразумението за ЕИП Съвместният комитет на ЕИП може да реши да измени, *inter alia*, Протокол 31 към Споразумението за ЕИП („Протокол 31“).
- (3) В Протокол 31 се съдържат разпоредби и условия относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи.
- (4) Целесъобразно е да се разшири сътрудничеството между договарящите се страни по Споразумението за ЕИП и то да включи Регламент (ЕС) № 1285/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁶.
- (5) Целесъобразно е участието на държавите от ЕАСТ в дейностите, произтичащи от Регламент (ЕС) № 1285/2014, да започне от 1 януари 2014 г. дори ако решението на Съвместния комитет на ЕИП, приложено към настоящото

⁴ ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6.

⁵ ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3.

⁶ Регламент (ЕС) № 1285/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за изграждане и експлоатация на европейските навигационни спътникови системи и за отмяна на Регламент (ЕО) № 876/2002 на Съвета и на Регламент (ЕО) № 683/2008 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 1).

решение, е прието или ако изпълнението на евентуалните конституционни изисквания за това решение на Съвместния комитет на ЕИП е нотифицирано след 10 юли 2014 г.

- (6) Образованията, установени в държавите от ЕАСТ, следва да могат да участват в дейности, които започват да се изпълняват преди влизането в сила на решението на Съвместния комитет на ЕИП, приложено към настоящото решение. Разходите, извършени за такива дейности, които започват да се изпълняват след 1 януари 2014 г., могат да се считат за допустими при същите условия като за разходите, извършени от образувания, установени в държавите — членки на ЕС, при условие че решението на Съвместния комитет на ЕИП влезе в сила преди края на въпросната дейност.
- (7) Поради това Протокол 31 следва да бъде съответно изменен.
- (8) С оглед на това позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП следва да се основава на приложения проект на решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която следва да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с предложеното изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП, приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател